

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIV VA O'RTA MAXSUS TA'LIM VAZIRLIGI

SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI



ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK VA DERIVATSION QONUNIYATLAR

Respublika ilmiy-amaliy anjumani
MATERIALLARI

Samarqand - 2017



O‘ZBEKISTON RESPUBLIKASI
OLIY VA O‘RTA MAXSUS TA‘LIM VAZIRLIGI
SAMARQAND DAVLAT CHET TILLAR INSTITUTI

ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK
VA DERIVATSION QONUNIYATLAR

Respublika ilmiy-amaliy anjumani

M A T E R I A L L A R I

Samarqand shahri, 2017-yil, 24-noyabr

BBK 74.202.2, 81.2.(-5)-9

Zamonaviy tilshunoslik va derivatsion qonuniyatlar. Respublika ilmiy-amaliy anjumani materiallari. - Samarqand: SamDCHTI nashri, 2017. - 270 bet.

Ushbu to'plamdan "Zamonaviy tilshunoslik va derivatsion qonuniyatlar" mavzusidagi respublika ilmiy-amaliy anjumani ishtirokchilarining maqolalari o'rin olgan bo'lib, undan barcha tilshunos, adabiyotshunos va pedagoglar foydalanishi mumkin.

Tahrir hay'ati:

Dotsent I. M. Tuxtasinov	rais
Dotsent Sh.Ashurov	rais o'rinbosari
Professor N.Q.Turniyozov	a'zo
Professor Sh.S.Safarov	a'zo
Professor T.A. Bushuy	a'zo
Dotsent X.Z Xayrullayev	a'zo
Dotsent R.D.Jo'raqulov	a'zo
Dotsent A.M.Turobov	mas'ul muharrir
O'qituvchi Sh. A'lamov	mas'ul kotib

To'plamdan o'rin olgan maqolalarning saviyasi, sifati va ilmiy dalillarning haqqoniyligi hamda mazmuni uchun mualliflar mas'ul.

ISBN 978-9943-4399-4-8

© Samarqand davlat chet tillar instituti, 2017

С точки зрения семантики данные предложения весьма разнообразны: а) физическое состояние: ... ему чувствовать вблизи Лизы было приятно; Смотреть на них было жутко.; При ней и говориться лучше, и молчаться легче; Быть молодым и не уметь – это сносно, но состариться и не быть в силах – это тяжело и др.; б) душевное состояние: Мне говорить об этом стыдно; Мне слышать об этом очень приятно; ... презирать его грешно и др.; в) имена состояния с модальным значением: ... сойтись снова с вами, жить с вами мне невыносимо, неприятно, тяжело; Вижу: подъехать с любой стороны сложно, трудно и др.

2. Имя состояния – главный член односоставного безличного предложения

Имя состояния с семантикой главного члена безличного предложения характеризуется следующими особенностями: значение состояния усиливается, тогда как значение оценки ослабляется, уходит на задний план.

Данное значение – состояние – выражается в таких предложениях безотносительно к субъекту действия. Инфинитив при этом занимает постпозицию по отношению к имени состояния, выражает значение действия и в сочетании с именем состояния выступает как один главный член безличного предложения. Подлежащее – предмет, тема высказывания – в таких предложениях отсутствует, но субъект действия может быть назван в дополнении, выраженном формой косвенного падежа – дательным, творительным или родительным (реже), – который в таком случае называют дательным или творительным субъекта: Мне очень тяжело даже вспоминать об этом, – перебила Ирина; ... ей было приятно говорить с этим чужим, с незнакомцем; Надобно было подумать об устройстве имени...; ... вам нельзя было избежать этого поединка; – Всё-таки мне нужно знать ваш адрес; ... человеку не так-то легко сыскать ее, эту опору; Странно было видеть его могучую, широкоплечую фигуру, вечно согнутую над письменным столом; Ведь он не мальчик: надо бросить ему эту ерунду; – Вам надо успокоиться, Наталья Алексеевна, – начал было Рудин, – нам надо вдвоем подумать, какие меры принять... и др.

Структурно-семантический анализ данных предложений позволил выделить ряд следующих моделей исследуемых предложений:

I. Имя состояния + обстоятельство (со значением времени, образа действия, меры и степени);

II. Имя состояния + косвенное дополнение (со значением объекта);

III. Имя состояния (со значением состояния человека) +инфинитив +ВЧП;

IV. Имя состояния (с модальным значением) + инфинитив + ВЧП;

V. Имя состояния + инфинитив + дополнение (прямой объект);

VI. Имя состояния + инфинитив + дополнение (дательный субъекта);

VII. Имя состояния + инфинитив + дополнение (творительный субъекта).

Итак, сочетаясь с инфинитивом, имя состояния способно выступать в функции двух главных членов предложения, выражая при этом семантику:

1.сказуемого двусоставного предложения, занимающего постпозицию по отношению к сочетающемуся с ним инфинитиву;

2.главного члена односоставного предложения, находящегося в данном случае в препозиции по отношению к инфинитиву.

Литература

1. См.:А.М.Пешковский. Русский синтаксис в научном освещении. – М., 1956. – С.358; В.В.Виноградов. Русский язык. – М.-Л., 1947. – С.399; Грамматика русского языка. Ч.П. – М., 1954. – С.179; Грамматика русского языка. Ч.П. – М., 1960. – С.28; В.В.Бабайцева. Переходные конструкции в синтаксисе. – Воронеж, 1967. – С.31 и др.

2. В качестве иллюстративного материала приводятся предложения из произведений И.С.Тургенева «Дворянское гнездо», «Дым», «Новь», «Отцы и дети», «Рудин».

С.Б.Джаббарова (СамГИИЯ)

РОЛЬ ДИАЛОГИЧЕСКОЙ РЕЧИ В НЕПОЛНОМ ПРЕДЛОЖЕНИИ

Неполные предложения реализуются как в монологической, так и в диалогической речи. Фактический материал свидетельствует о том, что структурно различные типы неполных предложений больше всего встречаются в диалогической речи, в частности, в ответных репликах. В монологической речи неполные предложения в основном реализуются в структуре сложных предложений. Поскольку объектом нашего исследования являются синтаксические особенности

неполных предложений, кратко остановимся на вопросе освещения диалогической речи в языкознании. За последние десятилетия значительно усилился интерес к изучению лингвистических особенностей диалогической речи. Появились многочисленные исследования в той области как в нашей стране, так и за рубежом [3]. Однако закономерности взаимосвязи диалогических вопросно-ответных реплик, в частности реализация неполных предложений в ответных репликах, не получили в них подробного освещения.

Трофимова Э. А. отметила, что “изучение диалогической речи ряда языков позволяет выявить основные средства выражения взаимосвязи. Наиболее распространенным средством, характеризующим реплики в потоке речи, является структура самих реплик – их эллиптический характер, затем – интонация и лексико - грамматические показатели” [4].

Диалогическая речь – одна из наиболее распространенных форм устной разговорной речи. Диалог представляет собой обмен высказываниями, возникающими одно за другим в процессе разговора между двумя или несколькими собеседниками. Наиболее специфичны для диалога те, предложения, которые входят в беглую диалогическую речь сменяющимися репликами, не содержащими слов, смысл которых ясен из предшествующего. Именно этот тип диалогической речи наиболее далек от речи монологической [1]. Диалогу в отличие от монолога не свойственны сложные предложения, все реплики, нормально состоят из неполных предложений.

В разговорной речи, как и в письменной, говорящий употребляет готовые, закрепленные в системе языка формы. Однако в разговорной речи они обдуманно не отбираются, а реализуются естественно и непосредственно в процессе говорения. Если в письменной речи обязательно присутствует момент “избираемости” формы выражения, то в разговорной речи такого момента нет. Этот имеет определяющее значение для разграничения письменной и разговорной речи. Отсюда следует, что далеко не все написанное относится к речи письменной, также как и не все устное, произносимое относится к речи разговорной. Строевые и функциональные различия между разговорной и письменной речью неоднократно характеризовались исследователями [6]. Анализ этих вряд ли необходим, поскольку далее речь пойдет о диалогической форме. Л. П. Чахоян пишет: “Диалогическая речь представляет собой такую частную коммуникативную систему, которая характеризуется сиюминутностью производства, быстротой и непосредственностью процесса отражения явлений и ситуаций объективного мира, активностью говорящих в отношении выражения своего индивидуального отношения к фактам, обилием эмоциональных реакций” [5]. Как видно диалогическая речь заранее не подготовлена: каждое очередное высказывание участников общения рождается спонтанно, в момент речи. При анализе диалогической речи Л. П. Чахоян исходит из необходимости: 1) выделения единиц расчленения диалога, 2) изучения специфически их функционирования в условиях непосредственного общения, 3) установления линий взаимодействия реплик диалога (там же).

Диалогической форме речевого общения свойственны различные смысловые взаимоотношения высказываний участников диалога. К ним относятся сообщение и различные виды реагирования на него – согласие, несогласие, подтверждение, отрицание, добавление, возражение и т. Д. Диалогическая речь по мнению Л. П. Чахояна, трактуется как коммуникативные единицы двух типов: 1) коммуникативные единицы, являющиеся реакцией на речевой стимул, идущий от собеседника, 2) коммуникативные единицы, являющиеся реакцией на собственный речевой стимул (там же). Эти коммуникативные единицы в теории предложения называются по цели высказывания: повествовательные, вопросительные, повелительные и восклицательные. Однако наиболее типичный для диалога является вопросно-ответная форма диалогической речи. Многочисленные наблюдения над разговорной речью, в том числе и над диалогом, находим в трудах И. Р. Гальперина. Он указывает на необходимость отграничения книжного языка от живой разговорной речи, отмечает тяготение разговорной речи к эллиптическим оборотам, а также делает некоторые замечания об устной речи носителя языка в связи с проблемами стилистики, подчеркивая необходимость дифференцированного подхода эллиптическим оборотам [2].

И так в работах советских и зарубежных лингвистов диалогическое единство характеризуется как высказывание диалога, которое естественно “поражают друг друга и обладают семантическими особенностями – эллиптированием второй реплики, синтаксическими связями – наличием во второй структурных сигналов связей, типизированностью общей модели реплик диалогического единства” [4]. Не вызывает сомнений тот факт, что именно диалогическая речь, особенно ее вопросно-ответная форма, является основной сферой употребления неполных предложений. Стремление к краткости, к выражению своих мыслей путем использования только необходимых образов, возможность понять словесно невыраженные представления из ситуации, контекста, из одного лишь намека на известные

собеседникам факты, из интонации, жестов и мимики – все это исключительно благоприятные факторы, способствующие активному употреблению неполных предложений в диалоге.

Литература

1. Валимова Г.В. об основных типах ответных предложений диалогической речи.- Учен.зап., юбилейный сборник. Ростов, 1955.с. 159-168.
2. Гальперин И.Р. Речевые стили и стилистические средства языка. – Вопросы языкознания, , 1954, №4, с. 76-86; Galperin, 1977, 234-235
3. Поспелов Н.С. Сложное синтаксическое целое и особенность его структуры.- в кн.: Доклады и сообщения института русского языка, М.- Л. 1948,с.46-59.
4. Трофимова Э. А. Синтаксические конструкции в английской разговорной речи. – Издательство Ростовск. Ун-та, 1981. – 159 с.
5. Чахоян Л. П. Синтаксис диалогической речи современного английского языка.- М.: Высшая школа, 1979, 168 с.
6. Bally Ch. Traite de Stilistique Fransaise, vol. 1-2, 2-ed. – Geneve Paris; 1937. – 40 p.

Р.Ибрагимов (СамГИИЯ)

ПРИМЕНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕРМИНОЛОГИИ «КУРАШ» В ЗАРУБЕЖНЫХ СТРАНАХ

Узбекский кураш имеет многовековую историю. И в нашей сегодняшней действительности трудно представить себе какие-либо торжества без борьбы кураш. В республике Узбекистан предприняты меры по укреплению роли и места кураша в нравственно-духовной жизни народа как неотъемлемой части системы национальных ценностей.

По инициативе Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Термезе, Ташкенте и других городах были проведены международные турниры по курашу. В соревнованиях по курашу на призы Президента Республики Узбекистан, состоявшихся в сентябре 1998 года, приняли участие спортсмены из 28 стран мира.

6 сентября 1998 года на учредительном Конгрессе, который проводился в Ташкенте, представители 30 стран мира образовали Международную Ассоциацию Кураш (МАК). За огромные заслуги в развитии и распространении кураша в мире Президент Ислам Каримов был избран почетным Президентом МАК. А Президентом Ассоциации был избран Комил Юсупов.

1 февраля 1999 года Президент Узбекистана издал Указ «О поддержке Международной Ассоциации Кураш».

А в марте был проведён первый чемпионат Японии по курашу. В мае месяце 1999 года в г. Ташкенте проводился первый исторический чемпионат мира по курашу, где приняли участие сильнейшие борцы почти из 50 стран: США, Великобритании, Турции, Японии, Польши, Литвы, Парагвая, Бразилии, Замбии, Казахстана, Ирландии, Норвегии, Монголии, Мальты, Того, Голландии, Канады, Ирана и других стран.

Говоря о кураше Ислам Каримов подчеркнул: «В узбекском кураше сконцентрирована философия мужества, смелость, душевная щедрость, благородства по отношению к сопернику, честность, гуманность издревле присущие духу, характеру народа».

Каждый последующий чемпионат мира показывает все возрастающую популярность этого вида спорта.

С сентября 1999 года в Ташкенте издаётся на узбекском, английском, русском языках международный журнал «KURASH». В средствах массовой информации десятков стран, таких как Великобритания, Япония, Литва, Турция, Индия, Россия и др., широко освещается развитие кураша.

Судьи, представители, участники перед первым чемпионатом мира по курашу участвовали в семинаре по ознакомлению с терминологией и правилами судейства борьбы кураш.

Физическая культура – это часть общенациональной культуры узбекского народа. Понимая смысл и значение узбекских слов (терминологию борьбы кураш) судьи из зарубежных стран строго придерживаются согласно правил соревнования и к форме одежды борьбы кураш который имеет национальный колорит, слушают мелодию национального гимна Узбекистана т.е. приобщаются в частности и в целом к общенациональной культуре узбекского народа. Крылатом стало высказывание «Кураш-спорт XXI века» произнесенным – президентом Европейской федерации дзюдо, голландцем Францем Хоогендайком. И это действительно так. И разве нас не охватывает чувство национальной

Rakhimova Sh. Proper names in the english phraseological system.....	80
Mamadaliyev M.S. Arab tilidagi olmoshlarning o‘ziga xos xususiyatlari.....	82
Khamraeva Z.X. Some problems of structurizing of dictionary entries.....	83
Muqumov T. Fransuz tilida qofiyadosh frazeologik birliklar tahliliga doir.....	85
Mamirova Z. Ingliz va o‘zbek tillarida son so‘z turkumining o‘ziga xos xususiyatlari	86
Гафурова Г. Тилшуносликда фразеологик тадқиқотлар	87
Аролов З. Синтактик таҳлилда валентлик тушунчаси.....	89
Sindorov F.X. “Prendre“ fe‘lining frazeologik iboralar tarkibidagi semantik xususiyatlari.....	90
Xushmurodova Ch. Muhammad Alining “Shohrux Mirzo” tarixiy romanida evfemizmlar muhim uslubiy vosita sifatida.....	92
Ким С.Ф. Синтаксическая семантика имени состояния в структуре предложения.....	93
Джаббарова С.Б. Роль диалогической речи в неполном предложении	94
Ибрагимов Р. Применение и использование терминологии «кураш» в зарубежных странах	96

III SHO‘BA. KOGNITIV, PRAGMATIK TILSHUNOSLIK MASALALARI

Seytjanov J.E., Zarlikov I.B. Psychological features of the students speech interaction organization in foreign languages.....	98
Ganieva G.Z. Classification of toponyms according to their communicative - pragmatic and isomorphic - allomorphic features in English and Uzbek.....	100
Kavilova T. Specific features of internet communication	102
Киселев Д.А. Анафоризация существительного во французском языке	104
Насруллаева Н.З. Формирование гендерных метафор в английской фразеологии	105
Сарсенбаева Р.М. Инсониятнинг муомала қуроли тил ҳақида айрим мулоҳазалар	107
Шамахмудова А.Ф. Нутқий актлар тузилиши ва унинг коммуникатив тавсифи.....	108
Жўраев Ш. Икки тиллиликнинг социоэтнолингвистик масалалари	109
Рахимов А.А. Лақналар фанлараро тадқиқот объекти сифатида.....	111
Холмуродова К. Инглиз ва ўзбек тилларида гендер маркерларининг лексикографик хусусиятлари.....	113
Атавуллаева С.Ж. , Кадырова З.А. Усманова С.Н. Поиски точек соприкосновения языков и культур при обучении русскому языку как иностранному	115
Курбонov А. Тилнинг ижтимоий ва коммуникатив хусусияти.....	117
G‘oziyeva N.R. Cultural linguistics and its basic notions	118
Алибаева Д.Р. Гап таҳлилининг дескриптив тилшуносликдаги муаммолари	120
Юсупова Г.Р. Функция метафоры в моделировании нарративного дискурса (на примере романа У.Фолкнера «The sound and the fury»).....	121
Sadieva N.O. Social factors in language change	123
Khamraeva Z.X. Basic problems of compiling dictionaries.....	124
Nabiyeva Z.I. Motivation as a contributing factor in second language acquisition	126
Muxamadieva Sh.A. Article - an auxiliary part of speech.....	126
Холмуродова К. Инглиз ва ўзбек тилларида аёл ва эркакларнинг психологик хусусиятларини ифodalovchi iboralar.....	128
Doliyeva L.B. Fransuz tilida ruhiy holat ifodalovchi sifatlar semantikasi.....	129
Қаршибаева У. Д. Виктор Гюго прозасида макон тавсифи.....	130
Turayeva M. Linguistics lingvocultural interference asa communicative obstacle	132
Rahmatullaeva M. Tarjimon kompetensiyasi tushunchasi va uning o‘ziga xos xususiyatlari.....	133
Бегматов Қ.М. Немис тилида концептнинг лисоний ифодаланиши.....	135
Мухсинов И. К вопросу об изучения иноязычных термин в сфере лексики дипломатических отношений	136
Mustofoqulov F. Rasmiy uslubda xushmuomalalik kategoriyasining qo‘llanilishi haqida	138
Nabiyeva Z. I. Flexibility within a norm permits non-destructive internationalization of the language.....	140
Ravshanova T., Isanova N. Linguistics problems of language and cultural communication.....	141
Кароева Х. Инглиз ва ўзбек тилида темпоралликни ифodalovchi элементларнинг гап таркибидagi дистрибуцияси	142
Kilichov J. Nutqda paralingvistik vositalarning qo‘llanilishi	143
Юлдашева Д. Мулоқот жараёнини самарали кечишини таъминловчи лексик бирликлар таҳлили (инглиз тили мисолида).....	144
Мардонова Д.Б. Прагматиканинг тилшунослик тадқиқоти доирасидаги ўрни	146
Ибрагимова Н. Концепт атамасининг замонавий тушунилиши ва ривожланиш генезиси	148

**ZAMONAVIY TILSHUNOSLIK
VA DERIVATSION QONUNIYATLAR**

RESPUBLIKA ILMIY-AMALIY ANJUMANI
MATERIALLARI

Muharrirlar: S. Karimova, Z. Xurramova
D. Xudoyberdiyeva, Z. Musinova
Texnik muharrir: H. Amirdinov
Kompyuterda sahifalovchilar: Sh. A'lamov, S.O. Axmedov
Musahhih: Sh. Abduraximov

ISBN 978-9943-4399-4-8

Bosishga 17.11.2017-yilda ruxsat etildi.
Qog'oz bichimi A4. Ofset qog'oz. Shartli bosma tabog'i 13,4.
Nashriyot hisob tabog'i 19,1. Adadi 50 nusxa. Buyurtma №269.

SamDCHTI nashr-matbaa markazida chop etildi.
Manzil: Samarqand shahri, Bo'stonsaroy ko'chasi, 93-uy.

ISBN 978-9943-4399-4-8



9 789943 439948